

Miscellen.

Kleinigkeiten.

Babrius Fab. 75 Eberh. :

Ἰατρός ἦν ἄτεχνος. οὗτος ἀρρώστῳ
πάντων λεγόντων μὴ δέδιχθι, σωθήσῃ·
πάθος μὲν ἔστα χρόνιον, ἀλλ' ἔσῃ ῥαίων, —
[ὁ δ' ἄτεχνός τις ἰατρός εἶπεν εἰσβαίνων·]
οὐκ ἔξαπατῶ σε φησὶν 'οὐδ' ἐνεδρεύω,
5 ἔτοιμα δεῖ σε πάντ' ἔχειν· ἀποθνήσκεις·
τὴν αὐρίον γὰρ * τὸ μακρὸν οὐχ ἵπερβήσῃ.'

Vs. 4 habe ich schon früher coll. 1,14 so gebessert:

ἔγω οὐ πλανῶ σε φησὶν . . .

jetzt glaube ich auch Vs. 6 heilen zu können. Man lese:

τὴν αὐρίον γὰρ, τλημον, οὐχ ἵπερβήσῃ.

Vgl. 37, 3 wo das Kalb zum Stiere sagt:

ἑτάλας ἐφώνει μόχθον οἶον ὀτλείεις.'

Chariton VII 5, 11 (Erot. scr. II p. 132, 16 Herch.) von der Flottenmannschaft des Chaereas: τὸ δὲ ναυτικὸν ἐπήρθη ταῖς ἐλπίσι καὶ φρονήματος ἐνεπλήσθησαν, ὅσα τὸν ἀνδρειότατον καὶ κάλλιστον εἶχον ἡγούμενον. Ὀλίγον τε ἐπέμβουον ἢ οὐδέεν, ἀλλὰ ἄορμητο καὶ τριήραρχοι καὶ κυβερνήται καὶ ναῦται καὶ στρατιῶται πάντες ὁμοίως τίς προθυμίαν ἐπιδείξεται Χαιρέα πρώτος. Von den Herausgebern hat, soweit mir bekannt, Niemand hier Anstoss genommen, obwohl der Schaden ebenso leicht zu bemerken wie zu heilen war. Die von den Späteren viel benutzte Stelle des Thucydides II 8, 1 ist nämlich wörtlich von Chariton — wie vieles Andere — herübergewonnen, zu schreiben also: Ὀλίγον τε ἐπεμβούουν οὐδέεν, ἀλλὰ . . .

Polyaen. I 1, 2 p. 6, 10 Woelffl.: Διόνυσος ἐν Ἰνδικῇ τῆς στρατιᾶς οὐ φερούσης τὸ φλογώδες τοῦ ἀέρος κατελάβετο τρικόρυφον ἕρος [τῆς Ἰνδικῆς]. Τῶν κορυφῶν κληρίζεται δὲ ἢ μὲν Κορασιβίη, ἢ δὲ Κορδάσβη, τὴν δὲ τρίτην ἐκάλεσε Μηρόν, τῆς αὐτοῦ (αὐτοῦ odd.) γενέσεως ὑπόμνημα. Ἐνταῦθα πηγαὶ πολλαί, ἡδεῖαι, πυκναί, θῆραι περισσαί, ὄπῳραι ἄφθονοι, χιόνες ἀναψύχουσαι. Für das offenbar sinnlose ἡδεῖαι vermuthet Coraes πειν, weit besser Woelfflin ἔλαι vel tale quid. Ich hoffe dieses tale quid — denn ἔλαι selbst

liegt zu weit ab — gefunden zu haben, indem ich *πηγαὶ πολλαί, ἴσαι πυκναί* schreibe. Dass die Schreiber das seltene Wort nicht unangefochten gelassen, wird Niemanden überraschen, eher mag man sich über seine relative Erhaltung wundern.

Zonaras IX 26 t. II p. 325, 29 Dind. von den letzten Verhandlungen der karthagischen Abgesandten mit den Römern: *ὡς δ' οὐδὲν ἦννον, ἀλλ' ἢ πράξει τὸ προστατιόμενον ἐκελεύοντο ἢ ἀναγορίζουσι τὸν πόλεμον, οὐχοὶ μὲν αὐτοῦ παρὰ τοῖς Ῥωμαίοις ὡς ἤδη κερκατηρόσι κατέμειναν, οἱ δὲ λοιποὶ ἀπαναχωρήσαντες τῶν τε σφετέρων ἀρχόντων ἐνίους ἀπέκτειναν, ὅτι μὴ κατ' ἀρχὰς τὸν πόλεμον εἴλοντο, καὶ τοὺς ἐντὸς τοῦ τείχους εὐρεθέντας Ῥωμαίους διέφθειραν, καὶ πρὸς τὸν πόλεμον ὤρμησαν.* Dass von *οἱ δὲ λοιποὶ* an nicht mehr die Gesandten sondern die Karthager daheim Subject sind ist nicht schwer zu sehen, überdies bestätigt es Zonaras im Folgenden und Appian Pun. 90 sq. Die somit zu statuierende Lücke ist etwa auszufüllen: *οἱ δὲ λοιποὶ ἀπανεχώρησαν. <οἱ δὲ Καρχηδόνοι τὰ τῶν ὑπᾶτων προστάγματα ἀκούσαν>τες τῶν τε σφετέρων . . .*

Caes. b. c. I 22, 5: 'cuius' (des Lentulus Spinther) 'orationem Caesar interpellat: se non maleficii causa ex provincia egressum sed uti se a contumeliis inimicorum defenderet, ut tribunus plebis in ea re ex civitate expulsos in suam dignitatem restitueret, ut se et populum Romanum factione paucorum oppressum in libertatem vindicaret.' Für das unerträglich matte in ea re — ältere Ausgaben ea re — vermuthen Faernus, Lipsius, Madvig adv. II p. 262 iniuria, das gleichfalls viel zu schwach ist¹: mir scheint nefarie der erwartete starke Ausdruck.

Cic. de leg. II 5, 11: 'omnem enim legem, quae quidem recte lex appellari possit, esse laudabilem quibusdam talibus argumentis docent'. Für das unverständliche quibusdam ist sicher quidam zu schreiben.

ib. II 7, 16: 'cumque omnia quae rationem habent praesent iis quae sint rationis expertia, nefasque sit dicere ullam rem praestare naturae omnium rerum, rationem in ea inesse confitendum est.' Offenbar ist die natura omnium rerum hier sinnlos: man erwartet naturae, omnium rerum <principi> oder Aehnliches.

Valer. Max. I 1, 14 von Regulus, der nach Rom geschickt 'ut se et uno et sene conplures Poenorum iuvenes pensarentur, in contrarium dato consilio Karthaginem petiit, non quidem ignarus ad quam crudeles quamque merito sibi infestos deos reverteretur' . . . Für deos gibt eine Wolfenbütteler Handschrift hostes, das ebenso wenig mit Halm zu billigen² als deos mit Guyet zu tilgen sein wird. Vielmehr liegt eine Vertauschung von Compendien vor: deos ist Nichts weiter als dominos.

¹ Das von Pauly Z. f. ö. G. 26 p. 621 vermuthete sine iure hat noch weniger Anspruch auf Beachtung.

² Unrecht thut wohl auch Eussner wenn er (Philologus 37 p. 275) mit Berufung auf unsere Stelle bei Florus I, 18, 25: 'illo voluntario ad hostis suos reditu' für suos vermuthet saevos (oder saevissimos): auch dort scheint der Fehler vielmehr in hostis zu stecken.

Velleius II 17, 3: (Sulla) 'ex successu animum sumpsit potensque consulatum paene omnium civium suffragiis factus est.'
Trotzdem dass die Ueberlieferung von Niemanden angetastet ist, halte ich es für nothwendig nactus für factus zu schreiben.

Dorpat.

L. Mendelssohn.